



**PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE L'ASSEMBLÉE DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE PAR VIDÉOCONFÉRENCE LE 19 AVRIL 2021 À 16 H 05, À LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :**

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE MEETING OF THE GENERAL COMMITTEE OF COUNCIL (GC) OF THE CITY OF WESTMOUNT HELD BY VIDEOCONFERENCE ON APRIL 19, 2021, AT 4:05 P.M. AT WHICH WERE PRESENT:**

Président / Chair	Marina Brzeski
Mairesse / Mayor	Christina M. Smith
Conseillers / Councillors	Anitra Bostock Conrad Peart Jeff J. Shamie Philip A. Cutler Mary Gallery Kathleen Kez Cynthia Lulham
Administration	Duncan Campbell, Directeur général intérimaire / Interim Director General Bruce St. Louis, directeur général adjoint intérimaire / Interim Assistant Director General Andrew Brownstein, Directeur des Services juridiques et greffier / Director of Legal Services and City Clerk
Également présent / Also in attendance	Jean Marie Mande Tine, préposé à la rédaction /Recording Secretary

**NOTE AU LECTEUR :**

Les commentaires et opinions et tout point de vue consensuel exprimés aux présentes sont ceux des participants, en leur capacité individuelle. De ce fait, ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

**NOTE TO THE READER:**

The comments, opinions and any consensus views reflected herein are those of the participants in their individual capacity. As such, they are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or a by-law.

**ORDRE DU JOUR DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL**

**GENERAL COMMITTEE AGENDA**

**Adoption de l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 19 avril 2021**

**Adoption of the General Committee Agenda of April 19, 2021**

Il est convenu que l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 19 avril 2021 soit adopté avec les ajustements suivants :

It was agreed that the agenda of the General Committee of Council meeting of April 19, 2021, be adopted with the following adjustments:

- Ajout des points suivants :
  - L'église Mountainside United
  - Construction : atténuation de l'impact et communication
- Retrait du point suivant :
  - Les procès-verbaux des réunions du comité consultatif sur l'accessibilité de Westmount tenues en octobre, novembre et janvier.

- Addition of the following items:
  - Mountainside United Church
  - Construction: mitigation of impact and communication
- Removal of the following item:
  - Minutes of the Westmount Accessibility Advisory Committee meetings held in October, November, and January.

**Confirmation du procès-verbal de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 6 avril 2021**

**Confirmation of minutes of the meeting of the General Committee held on 6 April, 2021**

Le procès-verbal de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 6 avril 2021 est approuvé avec des corrections.

The minutes of the General Committee of Council meeting held on April 6, 2021 were approved with corrections.

**Affaires découlant du procès-verbal du 6 avril 2021**

**Business arising from minutes of April 6, 2021**

Le directeur général intérimaire rapporte qu'il a donné suite aux orientations du comité plénier concernant le rapport de Labosport sur les choix de gazon synthétique disponibles.

The Interim Director General reported that he has followed up on the GC's recommendations regarding the Labosport report on available options for synthetic turf.

**Points de l'ordre du jour du Conseil à discuter en comité plénier**

**Items from the Council Agenda to be discussed in General Committee**

Il est suggéré, au sujet de l'octroi prospectif du contrat pour les uniformes de travail, de modifier les documents d'appel d'offres pour favoriser les produits locaux et durable sur le plan environnemental en cas d'égalité de prix et d'intégrer un plan de recyclage.

It was suggested, with respect to prospective awarding of the contract for the supply of work clothes, that the tender documents be modified to favour environmentally-sustainable, local products in the event of equal prices and that a recycling plan be incorporated.

L'administration examinera la faisabilité des recommandations susmentionnées.

The administration will review the feasibility of the above recommendations.

**MISE À JOUR SUR LE JARDIN MÉMORIAL**

**MEMORIAL GARDEN UPDATE**

Me Brownstein, directeur des Services juridiques et greffier de la ville, fait le point sur le jardin commémoratif qui serait installé dans la partie sud-ouest du parc Westmount.

Me Brownstein, Director of Legal Services and City Clerk, provided an update on the memorial garden to be installed in the southwest section of Westmount Park.

Les membres du comité plénier discutent du projet et recommandent d'aller de l'avant en prenant en compte la question de l'accessibilité.

GC members discussed the project and recommended moving forward taking into account the issue of accessibility.

*La conseillère Gallery quitte la réunion à 17 h 08.*

*Councillor Gallery left the meeting at 5:08 p.m.*

**L'ÉGLISE MOUNTAINSIDE UNITED**

**MOUNTAINSIDE UNITED CHURCH**

*Michel Larue, directeur de l'Aménagement urbain, se joint à la réunion à 17 h 09.*

*Michel Larue, Director of Urban Planning, joined the meeting at 5:09 p.m.*

Le directeur Larue fait un rapport sur un projet de construction de maisons multifamiliales sur le site de l'église Mountainside United. Le projet n'étant pas conforme au plan directeur de la Ville, il a été suggéré au demandeur de déposer un plan complet pour le projet, dans le contexte plus large de toute modification proposée du règlement qui pourrait être requise.

Director Larue gave a report on a proposed multi-family dwelling on the site of Mountainside United Church. As the project does not conform to the City's Master Plan, it was suggested that the applicant file a complete plan for the project, in its broader context, of any proposed by-law amendments that could be required.

*Michel Larue, directeur de l'Aménagement urbain, quitte la réunion à 17 h 29.*

*Michel Larue, Director of Urban Planning, left the meeting at 5:29 p.m.*

*Le conseiller Cutler quitte la réunion à 17 h 30.*

*Councillor Cutler left the meeting at 5:30 p.m.*

*La réunion est ajournée à 17 h 30, heure à laquelle le conseil tient sa séance ordinaire. La réunion reprend à 18 h 44.*

*The meeting was adjourned at 5:30 p.m., at which point Council held its regular sitting. The meeting was reconvened at 6:44 p.m.*

*La conseillère Gallery rejoint la réunion à 18 h 44.*

*Councillor Gallery returned to the meeting at 6:44 pm.*

Des points confidentiels sont discutés.

Confidential items were discussed.

**DISCUSSION SUR LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS**

**THREE-YEAR CAPITAL WORKS PROGRAM DISCUSSION**

Bruce St. Louis, directeur général adjoint intérimaire, fait une mise à jour sur les projets d'infrastructures de 2021.

Bruce St. Louis, Interim Assistant Director General, provided an update on the 2021 capital projects.

- **Il est convenu** que les projets aillent de l'avant tel que présentés.

- **It was agreed** that the projects move forward as presented.

**VOIE DE STATIONNEMENT SUR L'AVENUE LANSDOWNE**

**LANSDOWNE AVENUE PARKING LANE**

Le Comité consultatif sur les transports (CCT) recommande que la voie de stationnement sur l'avenue Lansdowne, entre le boulevard de Maisonneuve Ouest et la rue Sherbrooke Ouest, soit transférée vers le côté est pour des raisons de sécurité.

The Transportation Advisory Committee (TAC) recommended that the parking lane on Lansdowne Avenue, between De Maisonneuve Boulevard West and Sherbrooke Street West, be transferred to the east side for safety reasons.

- **Il est convenu** d'aller de l'avant avec le déplacement de la voie de stationnement du côté est pour des raisons de sécurité.
- **Il est convenu** qu'une communication soit envoyée aux résidents pour expliquer le changement avant de le mettre en œuvre.

- **It was agreed** to move forward with the shift of the parking lane onto the east side, for safety reasons.
- **It was agreed** that a communication be sent to the residents explaining the change before implementing it.

**RAPPORT D'AVANCEMENT DES SERRES**

**GREENHOUSES PROGRESS REPORT**

Le directeur général adjoint intérimaire présente un rapport sur le projet des serres. Il partage quelques informations concernant le calendrier et l'avancement du projet, l'aménagement intérieur du bâtiment, les panneaux en verre et le jardin de contes.

The Interim Assistant Director General presented a report on the greenhouses project. He briefed GC members on the schedule and the project's advancement, the interior layout of the building, the glass panels, and the story garden.

Le directeur général adjoint intérimaire répond aux questions des membres du comité plénier.

The Interim Assistant Director General responded to the GC members' questions.

### RAPPORT D'INVESTIGATION DU CORONER

Le directeur général intérimaire, présente le rapport du coroner concernant le décès d'un cycliste sur l'avenue Forden. Il mentionne que la plupart des mesures contenues dans le rapport ont déjà été mises en place. La seule mesure recommandée et à laquelle la Ville n'a pas encore donné suite est la conversion de la partie sud du croissant Forden à un sens unique vers l'est.

Les membres du comité plénier discutent des mesures pour une meilleure protection des cyclistes.

- **Il est convenu** que la Ville procède à la conversion de la partie sud du croissant Forden en sens unique vers l'est.

Il est suggéré de consulter les résidents sur tout autre changement.

*La conseillère Gallery quitte la réunion à 20 h 45.*

### CANONS DE WESTMOUNT

- **Il est convenu** que la Ville de Westmount alloue un montant maximum de 5 000 \$ pour l'entretien des canons de Westmount.

### COMITÉ D'URBANISME

Le directeur général intérimaire fait un rapport sur la réunion avec le directeur de l'Aménagement urbain et les conseillers responsables de l'Aménagement urbain au sujet de comité d'urbanisme. Il informe qu'une rencontre est prévue avec le comité consultatif d'urbanisme au sujet du nouveau comité d'urbanisme.

### CONSTRUCTIONS : ATTÉNUATION DE L'IMPACT ET COMMUNICATION

- **Il est convenu que** l'administration élabore un plan de communication pour aider à atténuer

### CORONER'S INVESTIGATION REPORT

The Interim Director General presented the Coroner's report regarding the death of a cyclist on Forden Avenue. He mentioned that most of the measures in the report have already been implemented. The only recommended measure that the City has not yet implemented, is the conversion of the southern part of Forden Crescent into a one-way, eastbound.

GC members discussed measures for better protection of cyclists.

- **It was agreed** that the City will proceed with the conversion of the southern part of Forden Crescent into a one-way, eastbound.

It was suggested to consult the residents on any further changes.

Councillor Gallery left the meeting at 8:45 p.m.

### WESTMOUNT CANNONS

- **It was agreed** that the City will allocate a maximum amount of \$5,000 for the maintenance of the Westmount cannons.

### URBAN PLANNING COMMITTEE

The Interim Director General reported on the meeting with the Director of Urban Planning and the Councillors responsible for urban planning regarding the new Urban Planning Committee. He informed GC members that a meeting is being scheduled with the Planning Advisory Committee and the new Urban Planning Committee.

### CONSTRUCTION: MITIGATION OF IMPACT AND COMMUNICATION

- **It was agreed** that the administration develop a communication plan to help mitigate the

l'impact des travaux de construction sur les résidents.

impact of construction work experienced by residents.

**DISCUSSION SUR LA COVID-19**

**COVID-19 DISCUSSION**

Il est mentionné que :

It was mentioned that:

- Des placettes sont en train d'être installés sur l'avenue Greene.
  - Une zone piétonne sera créée sur l'avenue Greene.
  - Un employé a été déclaré positif pour la COVID-19.
- Placettes are being installed on Greene Avenue.
  - A pedestrian zone will be created on Greene Avenue.
  - One employee tested positive for COVID-19.

**RAPPORT SOMMAIRE SUR L'AGGLOMÉRATION**

**AGGLOMERATION SUMMARY REPORT**

La mairesse rapporte qu'une réunion de l'agglomération de Montréal aura lieu la semaine prochaine.

The Mayor reported that a meeting of the Agglomeration of Montreal will be held next week.

La réunion prend fin à 21 h 25.

The meeting ended at 9:25 p.m.

---

Marina Brzeski  
Mairesse suppléante / Acting Mayor

---

Andrew Brownstein  
Directeur des Services juridiques  
et greffier de la Ville /  
Director of Legal Services and City Clerk